

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

APPLICATION

GUA outlet boxes installed in conduit and cable systems within hazardous areas to protect conductors in threaded rigid conduit, act as pull and splice boxes in conduit or cable systems, interconnect lengths of conduit, change direction of conduit and provide access to conductors for maintenance and future system

INSTALLATION

⚠ WARNING

To avoid explosion hazard:

- Electrical power must be OFF before and during installation and maintenance. The atmosphere must be free of hazardous gases.
- This product should be installed, inspected, and maintained by a qualified electrician only, in accordance with all applicable electrical codes.
- Hazardous location information specifying class and group listing is marked on the cover of each outlet box. All unused entries must be plugged. Plugs must engage a minimum of five full threads and be a minimum of 1/8" [3.2mm] thick.
- Keep cover tightly closed when in operation.

1. Disconnect electrical power to circuit.
2. Thread body hand-tight on the end of the conduit section. Tighten body onto conduit until wrench-tight and parallel to the mounting surface.
3. Install the next length of conduit into an open hub of the conduit body. Tighten conduit wrench-tight to the GUA outlet box.
4. Support the conduit on both sides of the GUA outlet box using conduit clamps.
5. Unthread enclosure cover and carefully set aside to prevent damage to cover threads.
6. Pull or thread wires carefully through the conduit system, to avoid damage to conductor insulation. Wire fill must comply with the NEC or other local codes.
7. Make splices as needed in the outlet box. Insure that the ground wire is securely connected to the ground screw provided in the GUA. Test wiring for correctness with continuity checks, and also for unwanted grounds with insulation resistance tester.
8. Lubricate pipe plugs with Robroy Industries STL lubricant, and close all unused hubs. Install plugs wrench-tight.
9. Inspect cover to insure that the o-ring is undamaged. Insure the o-ring is positioned next to the flange of the cover.

⚠ CAUTION

Use care to prevent dirt, grit, or other foreign material from lodging into threads. If any such material settles on the threads, clean them with kerosene or Stoddard Solvent, then lubricate them with Robroy Industries STL thread lubricant.

All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof are not guaranteed. In accordance with Robroy Industries "Terms and Conditions of Sale," and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.



Robroy Industries
1100 US Hwy 271 South Gilmer, TX 75644 • U.S.A.
Copyright© 2017

IF 1730
Revision 1
New 07/17

Boîtes à prises Condulet® série GUA

Information sur l'installation et l'entretien



IF 1730

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT

UTILISATION

Les boîtes à prises GUA installées dans des réseaux de conduits ou de câbles situés dans des espaces dangereux afin de protéger des conducteurs se trouvant dans des conduits rigides filetés agissent

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'explosion :

- L'alimentation électrique doit être COUPÉE avant et pendant l'installation et l'entretien. L'atmosphère ne doit contenir aucun gaz dangereux.
- Ce produit doit être installé, inspecté et entretenu par un électricien qualifié seulement, conformément avec tous les codes de l'électricité pertinents.
- Les renseignements relatifs aux endroits dangereux, spécifiant l'inscription de la classe et du groupe, sont inscrits sur le couvercle de chaque boîte à prises. Toutes les entrées inutilisées doivent être obturées. Les bouchons doivent engager un minimum de cinq filets complets et avoir une épaisseur minimale de 1/8 po [3,2 mm].
- Le couvercle doit être bien serré pendant le fonctionnement.

1. Couper l'alimentation électrique du circuit.
2. Insérer à la main le corps de la boîte sur l'extrémité de la section de conduit. Serrer le corps de la boîte sur le conduit au moyen d'une clé, parallèlement à la surface de fixation.
3. Placer la longueur suivante de conduit dans un manchon d'entrée ouvert du corps. Serrer le conduit à l'aide d'une clé sur la boîte à prises GUA.
4. Supporter le conduit des deux côtés de la boîte à prises GUA au moyen de brides de conduits.
5. Dévisser le couvercle du boîtier et le mettre délicatement de côté pour éviter d'endommager ses filets.
6. Tirer ou insérer les fils avec précaution dans le réseau de conduits afin de ne pas endommager l'isolation des conducteurs. Le fil doit être conforme au Code national de l'électricité ou à d'autres codes locaux.
7. Effectuer les épissures nécessaires dans la boîte à prises. S'assurer que le fil de mise à la terre est solidement raccordé à la vis de mise à la terre qui se trouve dans la boîte GUA. S'assurer que le câblage est correct au moyen de contrôles de continuité et rechercher les mises à la terre indésirables à l'aide d'un testeur de résistance de l'isolation.
8. Lubrifier les fiches de tuyaux avec du lubrifiant STL Robroy Industries, et obturer tous les manchons d'entrée inutilisés. Serrer les bouchons avec une clé.
9. Inspecter le couvercle pour s'assurer que le joint torique n'est pas endommagé. Vérifier que le joint torique est positionné à côté de la bride du couvercle.

⚠ ATTENTION

Prendre soin d'éviter que de la saleté, des éclats ou d'autres corps étrangers ne se logent sur les filets. Si un tel cas se produit, nettoyer les filets avec du kérosène ou du solvant Stoddard, puis les lubrifier avec du lubrifiant de filets STL Robroy Industries.

changes.

GUA Series outlet boxes are suitable for use indoors or outdoors in Class I and Class II hazardous areas as defined by the National Electrical Code and the Canadian Electrical Code.

10. Thread the cover onto the outlet box, and tighten, using a bar in the wrenching ears to fully thread the cover in place. The o-ring on the cover will be seated into the top of the outlet box when the cover is fully tightened.

WIRING WITH OPTIONAL TERMINAL BLOCKS

The outlet box may be equipped with factory-installed terminal blocks. To use the terminal blocks, strip the wire according to Table 1, insert the stripped end of the wire into the terminal block, and tighten the terminal screws to the torque listed in the table.

Catalog Suffix	Wire Size AWG [mm ²]	Strip Length inch [mm]	Torque lbf-in [N-m]
DIN	24 - 2 [0.2 - 4]	.31 [8]	5.3 - 7 [0.6 - 0.8]
TB	24 - 2 [0.2 - 4]	.31 [8]	5.3 - 7 [0.6 - 0.8]

Table 1

MAINTENANCE

⚠ WARNING

To avoid explosion hazard, always disconnect primary power source before opening enclosure for inspection or maintenance.

1. In addition to these required maintenance procedures, we recommend an Electrical Preventive Maintenance Program as described in the National Fire Protection Association Bulletin NFPA 70B: Recommended Practice for Electrical Equipment Maintenance (www.nfpa.org).
2. Frequent inspection should be made. A schedule of maintenance checks should be determined by the environment and frequency of use. It is recommended that it should be at least once a year.
3. Perform visual, electrical and mechanical checks on all components on a regular basis.
 - Visual checks for undue heating evidenced by discoloration of wires or other components, damaged parts or leakage evidenced by water or corrosion in the interior.
 - Electrically check to make sure that all connections are clean and tight.
 - Mechanically check that all parts are properly assembled.

UTILISATION

Les boîtes à prises GUA installées dans des réseaux de conduits ou de câbles situés dans des espaces dangereux afin de protéger des conducteurs se trouvant dans des conduits rigides filetés agissent

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'explosion :

- L'alimentation électrique doit être COUPÉE avant et pendant l'installation et l'entretien. L'atmosphère ne doit contenir aucun gaz dangereux.
- Ce produit doit être installé, inspecté et entretenu par un électricien qualifié seulement, conformément avec tous les codes de l'électricité pertinents.
- Les renseignements relatifs aux endroits dangereux, spécifiant l'inscription de la classe et du groupe, sont inscrits sur le couvercle de chaque boîte à prises. Toutes les entrées inutilisées doivent être obturées. Les bouchons doivent engager un minimum de cinq filets complets et avoir une épaisseur minimale de 1/8 po [3,2 mm].
- Le couvercle doit être bien serré pendant le fonctionnement.

1. Couper l'alimentation électrique du circuit.
2. Insérer à la main le corps de la boîte sur l'extrémité de la section de conduit. Serrer le corps de la boîte sur le conduit au moyen d'une clé, parallèlement à la surface de fixation.
3. Placer la longueur suivante de conduit dans un manchon d'entrée ouvert du corps. Serrer le conduit à l'aide d'une clé sur la boîte à prises GUA.
4. Supporter le conduit des deux côtés de la boîte à prises GUA au moyen de brides de conduits.
5. Dévisser le couvercle du boîtier et le mettre délicatement de côté pour éviter d'endommager ses filets.
6. Tirer ou insérer les fils avec précaution dans le réseau de conduits afin de ne pas endommager l'isolation des conducteurs. Le fil doit être conforme au Code national de l'électricité ou à d'autres codes locaux.
7. Effectuer les épissures nécessaires dans la boîte à prises. S'assurer que le fil de mise à la terre est solidement raccordé à la vis de mise à la terre qui se trouve dans la boîte GUA. S'assurer que le câblage est correct au moyen de contrôles de continuité et rechercher les mises à la terre indésirables à l'aide d'un testeur de résistance de l'isolation.
8. Lubrifier les fiches de tuyaux avec du lubrifiant STL Robroy Industries, et obturer tous les manchons d'entrée inutilisés. Serrer les bouchons avec une clé.
9. Inspecter le couvercle pour s'assurer que le joint torique n'est pas endommagé. Vérifier que le joint torique est positionné à côté de la bride du couvercle.

⚠ ATTENTION

Prendre soin d'éviter que de la saleté, des éclats ou d'autres corps étrangers ne se logent sur les filets. Si un tel cas se produit, nettoyer les filets avec du kérosène ou du solvant Stoddard, puis les lubrifier avec du lubrifiant de filets STL Robroy Industries.

en boîtes de tirage et de branchement, permettent de relier des longueurs de conduits, de changer la direction de conduits et d'accéder à des conducteurs à des fins d'entretien et de modifications ultérieures du réseau.

10. Visser le couvercle sur la boîte à prises et le serrer à fond au moyen d'une barre passée dans les oreilles de serrage. Le joint torique du couvercle doit s'asseoir sur le dessus de la boîte à prises lorsque le couvercle est complètement serré.

CÂBLAGE AVEC DES BORNIERES EN OPTION

La boîte à prises peut être dotée de borniers installés en usine. Pour utiliser les borniers, dénuder le fil conformément au tableau 1, insérer l'extrémité dénudée du fil dans le bornier et serrer les vis des bornes au couple indiqué dans le tableau.

Suffixe du catalogue	Calibre de fil AWG [mm ²]	Longueur dénudée po [mm]	Couple lb-po [N-m]
DIN	24 - 2 [0.2 - 4]	0,31 [8]	5,3 - 7 [0,6 - 0,8]
TB	24 - 2 [0.2 - 4]	0,31 [8]	5,3 - 7 [0,6 - 0,8]

Tableau 1

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'explosion, toujours couper la source d'alimentation primaire avant d'ouvrir le boîtier à des fins d'inspection ou d'entretien.

1. En plus de ces procédures d'entretien requises, nous recommandons un programme d'entretien électrique préventif, comme celui qui est décrit dans le National Fire Protection Association Bulletin NFPA 70B : Recommended Practice for Electrical Equipment Maintenance (www.nfpa.org).
2. De fréquentes inspections doivent être faites. Un calendrier de vérifications d'entretien doit être établi en fonction de l'environnement et de la fréquence d'utilisation. Il est recommandé que ces vérifications aient lieu au moins une fois par an.
3. Effectuer régulièrement des vérifications visuelles, électriques et mécaniques de tous les composants.
 - Rechercher les indices visuels d'une surchauffe, comme une décoloration de fils ou d'autres composants et les pièces endommagées mises en évidence par de l'eau ou de la corrosion internes.
 - Faire des vérifications électriques pour s'assurer que toutes les connexions sont propres et serrées.
 - Faire des vérifications mécaniques pour s'assurer que toutes les pièces sont bien montées.

Tous les énoncés, renseignements techniques et toutes les recommandations contenus dans ce document sont basés sur des données et des tests que nous estimons fiables. L'exactitude et l'exhaustivité de ces derniers ne sont pas garanties. Conformément aux conditions de vente de Robroy Industries, et étant donné que les conditions d'utilisation sont hors de notre contrôle, l'acheteur doit déterminer si le produit convient à l'utilisation prévue et en assume tous les risques et toutes les responsabilités associées.



Robroy Industries
100 US Hwy 271 South Gilmer, TX 75644 • É.-U.
Copyright© 2017

IF 1730
Révision 1
Nouveau 07/17

GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS

APLICACIÓN

Cajas de tomacorriente GUA instaladas en sistemas de conducto y cable dentro de áreas peligrosas con el fin de proteger los conductores en un conducto rígido roscado, actuar como tracción y cajas de

empalme en los sistemas de conducto o cable, interconectar longitudes de conducto, cambiar la dirección del conducto y proporcionar acceso de los conductores para el mantenimiento y futuros cambios en el sistema.

INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar peligro de explosión:

- La energía eléctrica debe estar APAGADA antes y durante la instalación y el mantenimiento. El ambiente debe estar libre de gases peligrosos.
- Este producto debe ser instalado, inspeccionado, y recibir mantenimiento por sólo un electricista calificado, de acuerdo con todos los códigos eléctricos aplicables.
- La información sobre ubicación peligrosa especificando la clase y lista de grupo está marcado en la tapa de cada caja de tomacorriente. Todas las entradas no utilizadas deben ser selladas. Los tapones tienen que comprometer a un mínimo de cinco roscas completas y tener un mínimo de 1/8" [3.2 mm] de espesor.
- Mantenga la tapa bien cerrada cuando esté en funcionamiento.

1. Desconecte la corriente eléctrica al circuito.
2. Enrosque el cuerpo ajustando con la mano en el extremo de la sección de conducto. Presione cuerpo sobre el conducto hasta que quede ajustado y paralelo a la superficie de montaje.
3. Instale la siguiente longitud del conducto en un centro abierto del cuerpo. Presione el conducto hasta que quede ajustado a la caja de tomacorriente GUA.
4. Apoye el conducto en ambos lados de la caja de tomacorriente GUA utilizando abrazaderas de conducto.
5. Desenrosque la cubierta de la caja y coloque cuidadosamente a un lado para evitar daños al cubrir las roscas.
6. Tire o enhebre los cables con cuidado a través del sistema de conductos, para evitar daños en el aislamiento del conductor. El relleno del cable debe cumplir con el NEC u otros códigos locales.
7. Realice empalmes según sea necesario en la caja de salida. Asegúrese de que el cable de tierra esté bien conectado al tornillo de tierra provisto en el GUA. Realice pruebas de continuidad a los cables para su corrección y para los elementos no deseados con un probador de resistencia de aislamiento.
8. Lubrique tapones de tubo con Robroy Industries STL lubricante, y cierre todos los centros no utilizados. Instale los tapones bien ajustados.
9. Inspeccione la cubierta para asegurarse de que la junta tórica no esté dañada. Asegúrese de que la junta tórica esté colocada al lado de la brida de la tapa.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado para evitar que la suciedad, arena, u que otro material extraño ingrese a las roscas. Si cualquiera de estos materiales se asienta en las roscas, límpielos con kerosene o solvente Stoddard, luego lubrique con un lubricante para roscas de Robroy Industries STL.

10. Enrosque la tapa en la caja de salida y presione fuerte, usando una barra con la llave inglesa para enroscar completamente la tapa en su lugar. La junta tórica en la tapa estará situada en la parte superior de la caja de tomacorriente cuando la tapa esté completamente cerrada.

CABLEADO CON BLOQUES TERMINALES OPCIONALES

La caja de tomacorriente puede estar equipada con bloques de terminales instalados de fábrica. Para utilizar los bloques de terminales, pele el cable de acuerdo con la Tabla 1, inserte el extremo pelado del cable en el bloque de terminales y apriete los tornillos de los terminales con el par que aparece en la tabla.

Catálogo sufijo	Tamaño del cable AWG [mm ²]	Longitud en pulgadas [mm]	Par motor lbf-in [N·m]
DIN	24 – 2 [0.2 – 4]	.31 [8]	5.3 – 7 [0.6 – 0.8]
TB	24 – 2 [0.2 – 4]	.31 [8]	5.3 – 7 [0.6 – 0.8]

Tabla 1

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de explosión, desconecte siempre la fuente de energía primaria antes de la apertura de la caja para su inspección o mantenimiento.

1. Además de estos procedimientos de mantenimiento requeridos, se recomienda un Programa de Mantenimiento Preventivo Eléctrico como se describe en la Asociación Nacional de Protección contra Incendios del Boletín NFPA 70B: Práctica recomendada para el Mantenimiento de Equipo Eléctrico (www.nfpa.org).
2. Se debe realizar una inspección frecuente. Se debe determinar un calendario de revisiones de mantenimiento por el medio ambiente y la frecuencia de uso. Se recomienda que debe ser por lo menos una vez al año.
3. Realizar controles visuales, eléctricos y mecánicos en todos los componentes regularmente.
 - Se deben realizar controles visuales de calentamiento indebido evidenciado por la decoloración de cables u otros componentes, partes dañadas o fugas evidenciadas por agua o corrosión en el interior.
 - Revise las conexiones eléctricas para asegurarse de que todas las conexiones estén limpias y ajustadas.
 - Compruebe mecánicamente que todas las piezas estén correctamente ensambladas.

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones contenidas en este documento están basadas en información y pruebas que creemos son confiables. La exactitud o integridad de los mismos no están garantizadas. De acuerdo con los "Términos y condiciones de venta" de Robroy Industries, y dado que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, el comprador debe determinar la idoneidad del producto para su uso previsto y asumirá todos los riesgos y responsabilidades en relación con la misma.



Robroy Industries
 1100 US Hwy 271 South Gilmer, TX 75644 • U.S.A.
 Copyright© 2017

IF 1730
 Revisión 1
 Nuevo 07/17

